

VOZES NAS MARGENS

Universidade de Varsóvia

8 de maio 2019

Culturas em Conta(c)to:
encontros e desencontros com a lusofonia

Faculdade de Línguas Modernas da Universidade de Varsóvia
Rua Dobra 55 | Sala 1.007

8h30 | CREDENCIAMENTO, saguão da sala 1007

9h00-9h30 | Cerimónia de abertura

– Intervenção da Diretora do Instituto de Estudos Ibéricos e Ibero-americanos da Universidade de Varsóvia,
Prof.^a Doutora Urszula Ługowska

– Intervenção do Chefe da Secção Luso-brasileira do Instituto de Estudos Ibéricos e Ibero-americanos da Universidade de Varsóvia,
Prof. Doutor Jakub Jankowski,

– Intervenção da Porta-voz da comissão organizadora do congresso,
Anna Kozłowska

– Intervenção do Embaixador da República Federativa do Brasil,
Exmo. Sr. Hadil Fontes da Rocha Vianna

– Intervenção do Embaixador da República de Portugal,
Exmo. Sr. Luís Manuel Ribeiro Cabaço

9h30-10h30 | 1.ª palestra plenária

Lusofonia, luso-fonias, luso-afonias: Quem fala? Quem ouve?

Prof.^a Doutora Cláudia Fernandes, Universidade de Viena

10h30-10h50 | Intervalo para café

10h50-12h20 | Sessão I | Moderadora: Jolanta Kowalak

10h50

Língua geral da Amazônia: do período colonial aos dias atuais

Samuel Figueira-Cardoso, Universidade de Varsóvia

11h10

Um singular, dois plurais? – A alteração de timbre da vogal tónica na formação dos plurais metafónicos do português europeu

Mariana Ribeiro, Universidade do Porto

11h30

Neologia na história do português em Angola

Timóteo Sumbula Muhongo, Universidade do Porto

11h50

Termina..."ção", "-çom" ou "-ción"? A problemática da dupla ortografia da língua galega

Piotr Stasiuk, Universidade de Varsóvia

Discussão

12h20-13h30 | Sessão II | Moderadora: Diana Wątruch

12h20

A pesquisa na graduação e o fazer científico na universidade

José Antônio Vieira, Universidade Federal do Maranhão

12h40

O trabalho com a produção escrita no ensino médio: homogeneização ou autoria?

Mariana Aparecida de Oliveira Ribeiro, Universidade Federal do Maranhão

13h00

Reconfigurações dos termos “lusofonia” e “pós-colonialismo”: uma análise das relações entre Brasil e ex-colónias portuguesas e a criação da Universidade da Integração Internacional da Lusofonia Afro-brasileira (UNILAB)

Marcela Magalhães de Paula, Universidade de Coimbra

Discussão

13h30-14h30 | Intervalo para almoço | Rewers, Rua Dobra 56/66

14h30-15h30 | 2.ª palestra plenária

Inês de Castro pelo olhar dramático de Heloísa Maranhão

Prof. Doutor Edson Santos Silva, Prof.ª Doutora Marileia Gartner,
Universidade Estadual do Centro-Oeste

15h40-17h00 | Sessão III | Moderadora: Anna Łazarecka

15h40

Memética lusofonia: afetos e desafetos [Skype]

Rogério Rauber, Universidade Estadual Paulista

16h00

O desafio da exibição de filmes em língua portuguesa na Região Amazônica do Brasil na presença da contemporaneidade

Francisco Acioly de Lucena Neto, Natália Luiza Carneiro Lopes Acioly,
Anderson Luis Reis Augusto, Universidade de Varsóvia / Universidade
Católica Portuguesa Lisboa

16h20

O lugar das mulheres no espaço público e no espaço político desde 1980 em Portugal: cenário atual, conquistas, atividades e novos desafios

Kelen Cristina Borges, Université de Franche-Comté

Discussão

17h00–17h20 | Intervalo para café

17h20–19h00 | Sessão IV | Moderadora: Anna Kozłowska

17h20

As desobediências da Palavra inspirada – linguagem bíblica na escrita de José Saramago

Gabriela Kozakiewicz, Universidade de Varsóvia

17h40

Na procura do Marinheiro: motivo do mar e motivo onírico em drama de Fernando Pessoa, "O Marinheiro"

Alicja Jancelewicz, Universidade de Varsóvia

18h00

Tradução intralingual de uma fábula moçambicana editada no Brasil

Paulina Junko, Universidade de Varsóvia

18h20

Poesia polaca contemporânea nas margens da Lusofonia

Prof.ª Doutora Anna Maria Kalewska, Universidade de Varsóvia

Discussão

18h50-19h00 | Encerramento das sessões de trabalho

19h30 | Recital de piano de João Elias Soares

Sala Balowa, Pałac Tyszkiewiczów-Potockich, Krakowskie Przedmieście 32

ORGANIZAÇÃO:

Instituto de Estudos Ibéricos e Ibero-americanos
da Universidade de Varsóvia

Camões, Instituto da Cooperação e da Língua

COMISSÃO ORGANIZADORA:

Jolanta Kowalak
Anna Kozłowska
Anna Łazarecka
Karolina Rogacka
Diana Wąntruch

DESENHO GRÁFICO:

Aleksandra Jakubaszek

